



## **Akumulatorowy podnośnikowy wózek widłowy z funkcją dodatkowego uniesienia ramion podporowych **ERC 212z-220z****

Wysokość podnoszenia: 2400-6000 mm / Udźwig:  
1200-2000 kg

**LI-ION**  
technology

**JUNGHEINRICH**

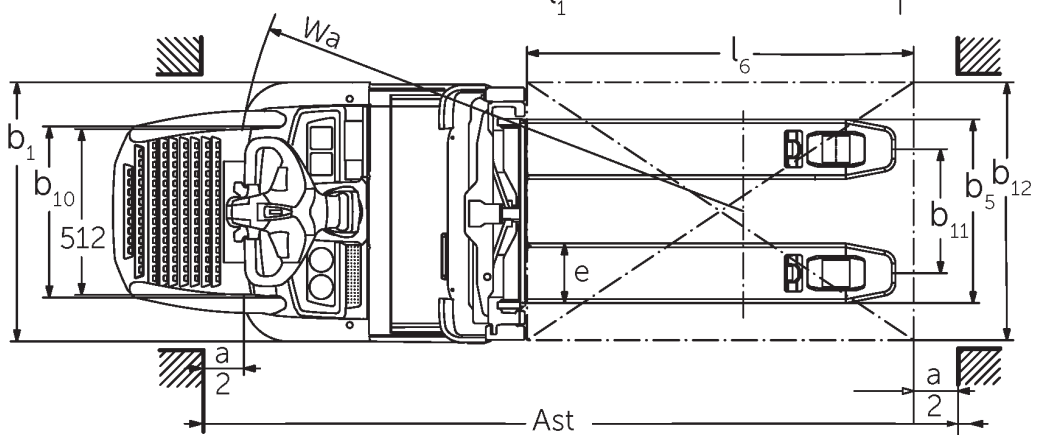
Technical drawing of a counterbalanced forklift, showing side and top views with dimensions.

**Side View Dimensions:**

- $h_4$ : Total height to the top of the mast.
- $h_1$ : Height to the top of the counterweight.
- $h_{14 \text{ max.}}$ : Maximum height of the operator's seat.
- $h_{14 \text{ min.}}$ : Minimum height of the operator's seat.
- 1092: Height from the ground to the top of the counterweight.
- 900: Height from the ground to the top of the operator's seat.
- 180: Height of the ground clearance at the front.
- 393: Width of the counterweight.
- 229: Width of the operator's seat.
- $l_2$ : Distance from the front of the counterweight to the center of gravity.
- $y$ : Distance from the front of the counterweight to the center of gravity of the mast.
- $l_1$ : Total length of the counterweight.
- $m_2$ : Mass of the counterweight.
- $c$ : Distance from the center of gravity of the mast to the point of application of the load  $Q$ .
- $Q$ : Load applied at the point of application.
- $l$ : Distance from the front of the counterweight to the point of application of the load  $Q$ .
- $x$ : Distance from the front of the counterweight to the center of gravity of the mast.
- $h_5$ : Height of the mast.
- $h_{13}$ : Height of the mast at the point of application of the load  $Q$ .
- $s$ : Distance from the front of the counterweight to the center of gravity of the mast.
- $h_2$ : Height of the mast at the point of application of the load  $Q$ .
- $h_3$ : Height of the mast at the point of application of the load  $Q$ .

**Top View Dimensions:**

- $Wa$ : Width of the counterweight.
- $b_1$ : Width of the counterweight.
- $b_{10}$ : Width of the counterweight.
- 512: Width of the counterweight.
- $a$ : Width of the counterweight.
- $2$ : Width of the counterweight.
- $l_6$ : Length of the counterweight.
- $b_5$ : Width of the counterweight.
- $b_{11}$ : Width of the counterweight.
- $b_{12}$ : Width of the counterweight.
- $e$ : Distance from the front of the counterweight to the center of gravity.
- $Ast$ : Total length of the counterweight.



## ERC 212z-220z

| ERC 212z           | Wysokość podnoszenia (h3) | Wysokość wózka z masztem złożonym (h1) | Wolny skok (h2) | Wysokość wózka z masztem wysuniętym (h4) |
|--------------------|---------------------------|----------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|
| Podwójny maszt ZT  | 2500 mm                   | 1750 mm                                | 100 mm          | 2975 mm                                  |
|                    | 2700 mm                   | 1850 mm                                | 100 mm          | 3175 mm                                  |
|                    | 2900 mm                   | 1950 mm                                | 100 mm          | 3375 mm                                  |
|                    | 3200 mm                   | 2100 mm                                | 100 mm          | 3675 mm                                  |
|                    | 3600 mm                   | 2300 mm                                | 100 mm          | 4075 mm                                  |
|                    | 4100 mm                   | 2550 mm                                | 100 mm          | 4575 mm                                  |
|                    | 4300 mm                   | 2650 mm                                | 100 mm          | 4775 mm                                  |
| Podwójny maszt ZZ  | 2500 mm                   | 1700 mm                                | 1225 mm         | 2975 mm                                  |
|                    | 2900 mm                   | 1900 mm                                | 1425 mm         | 3375 mm                                  |
|                    | 3200 mm                   | 2050 mm                                | 1575 mm         | 3675 mm                                  |
|                    | 3600 mm                   | 2250 mm                                | 1775 mm         | 4075 mm                                  |
|                    | 4100 mm                   | 2500 mm                                | 2025 mm         | 4575 mm                                  |
|                    | 4300 mm                   | 2600 mm                                | 2125 mm         | 4775 mm                                  |
| Potrójny maszt DZ  | 4090 mm                   | 1845 mm                                | 1338 mm         | 4597 mm                                  |
|                    | 4300 mm                   | 1915 mm                                | 1408 mm         | 4807 mm                                  |
|                    | 4700 mm                   | 2050 mm                                | 1543 mm         | 5207 mm                                  |
| ERC 214z           | Wysokość podnoszenia (h3) | Wysokość wózka z masztem złożonym (h1) | Wolny skok (h2) | Wysokość wózka z masztem wysuniętym (h4) |
| Podwójny maszt ZT  | 2500 mm                   | 1750 mm                                | 100 mm          | 2975 mm                                  |
|                    | 2700 mm                   | 1850 mm                                | 100 mm          | 3175 mm                                  |
|                    | 2900 mm                   | 1950 mm                                | 100 mm          | 3375 mm                                  |
|                    | 3200 mm                   | 2100 mm                                | 100 mm          | 3675 mm                                  |
|                    | 3600 mm                   | 2300 mm                                | 100 mm          | 4075 mm                                  |
|                    | 4100 mm                   | 2550 mm                                | 100 mm          | 4575 mm                                  |
|                    | 4300 mm                   | 2650 mm                                | 100 mm          | 4775 mm                                  |
|                    | 4500 mm                   | 2750 mm                                | 100 mm          | 4975 mm                                  |
| Podwójny maszt ZZ  | 2500 mm                   | 1700 mm                                | 1225 mm         | 2975 mm                                  |
|                    | 2900 mm                   | 1900 mm                                | 1425 mm         | 3375 mm                                  |
|                    | 3200 mm                   | 2050 mm                                | 1575 mm         | 3675 mm                                  |
|                    | 3600 mm                   | 2250 mm                                | 1775 mm         | 4075 mm                                  |
|                    | 4100 mm                   | 2500 mm                                | 2025 mm         | 4575 mm                                  |
|                    | 4300 mm                   | 2600 mm                                | 2125 mm         | 4775 mm                                  |
| Potrójny maszt DZ  | 4090 mm                   | 1830 mm                                | 1341 mm         | 4579 mm                                  |
|                    | 4300 mm                   | 1900 mm                                | 1411 mm         | 4789 mm                                  |
|                    | 4690 mm                   | 2030 mm                                | 1541 mm         | 5179 mm                                  |
|                    | 5350 mm                   | 2250 mm                                | 1761 mm         | 5839 mm                                  |
| ERC 214z, ERC 216z | Wysokość podnoszenia (h3) | Wysokość wózka z masztem złożonym (h1) | Wolny skok (h2) | Wysokość wózka z masztem wysuniętym (h4) |
| Potrójny maszt DZ  | 6000 mm                   | 2500 mm                                | 1968 mm         | 6532 mm                                  |
| ERC 216z           | Wysokość podnoszenia (h3) | Wysokość wózka z masztem złożonym (h1) | Wolny skok (h2) | Wysokość wózka z masztem wysuniętym (h4) |

|                   |                           |                                        |                 |                                          |
|-------------------|---------------------------|----------------------------------------|-----------------|------------------------------------------|
| Podwójny maszt ZT | 2400 mm                   | 1750 mm                                | 100 mm          | 2925 mm                                  |
|                   | 2600 mm                   | 1850 mm                                | 100 mm          | 3125 mm                                  |
|                   | 2800 mm                   | 1950 mm                                | 100 mm          | 3325 mm                                  |
|                   | 3100 mm                   | 2100 mm                                | 100 mm          | 3625 mm                                  |
|                   | 3500 mm                   | 2300 mm                                | 100 mm          | 4025 mm                                  |
|                   | 3800 mm                   | 2450 mm                                | 100 mm          | 4325 mm                                  |
|                   | 4000 mm                   | 2550 mm                                | 100 mm          | 4525 mm                                  |
|                   | 4200 mm                   | 2650 mm                                | 100 mm          | 4725 mm                                  |
|                   | 4400 mm                   | 2750 mm                                | 100 mm          | 4925 mm                                  |
| Podwójny maszt ZZ | 2400 mm                   | 1700 mm                                | 1175 mm         | 2925 mm                                  |
|                   | 2800 mm                   | 1900 mm                                | 1375 mm         | 3325 mm                                  |
|                   | 3100 mm                   | 2050 mm                                | 1525 mm         | 3625 mm                                  |
|                   | 3500 mm                   | 2250 mm                                | 1725 mm         | 4025 mm                                  |
|                   | 4000 mm                   | 2500 mm                                | 1975 mm         | 4525 mm                                  |
|                   | 4200 mm                   | 2600 mm                                | 2075 mm         | 4725 mm                                  |
| Potrójny maszt DZ | 3990 mm                   | 1830 mm                                | 1298 mm         | 4522 mm                                  |
|                   | 4200 mm                   | 1900 mm                                | 1368 mm         | 4732 mm                                  |
|                   | 4590 mm                   | 2030 mm                                | 1498 mm         | 5122 mm                                  |
|                   | 5250 mm                   | 2250 mm                                | 1718 mm         | 5782 mm                                  |
| ERC 220z          |                           |                                        |                 |                                          |
|                   | Wysokość podnoszenia (h3) | Wysokość wózka z masztem złożonym (h1) | Wolny skok (h2) | Wysokość wózka z masztem wysuniętym (h4) |
| Podwójny maszt ZT | 2540 mm                   | 1950 mm                                | 100 mm          | 3195 mm                                  |
|                   | 2840 mm                   | 2100 mm                                | 100 mm          | 3495 mm                                  |
|                   | 3540 mm                   | 2450 mm                                | 100 mm          | 4195 mm                                  |
| Podwójny maszt ZZ | 2540 mm                   | 1900 mm                                | 1245 mm         | 3195 mm                                  |
|                   | 2840 mm                   | 2050 mm                                | 1395 mm         | 3495 mm                                  |
|                   | 3540 mm                   | 2400 mm                                | 1745 mm         | 4195 mm                                  |
| Potrójny maszt DZ | 3750 mm                   | 1900 mm                                | 1218 mm         | 4432 mm                                  |
|                   | 4200 mm                   | 2050 mm                                | 1368 mm         | 4882 mm                                  |
|                   | 4800 mm                   | 2250 mm                                | 1568 mm         | 5482 mm                                  |

## Dane techniczne według VDI

|                     |        |                                                                |           |    |                 |             |             |             |
|---------------------|--------|----------------------------------------------------------------|-----------|----|-----------------|-------------|-------------|-------------|
| Właściwości         | 1.2    | Typ                                                            |           |    | ERC 212z        | ERC 214z    | ERC 216z    | ERC 220z    |
|                     | 1.3    | Napęd                                                          |           |    | akumulatorowy   |             |             |             |
|                     | 1.4    | Obsługa wózka z pozycji operatora                              |           |    | operator idący  |             |             |             |
|                     | 1.5    | Udźwig / ładunek                                               | Q         | kg | 1200            | 1400        | 1600        | 2000        |
|                     | 1.5.1  | Udźwig nominalny / ładunek na maszcie                          | Q         | kg | 1200            | 1400        | 1600        | 2000        |
|                     | 1.5.2  | Udźwig nominalny / ładunek na ramionach podporowych            | Q         | kg | 2000            |             |             |             |
|                     | 1.6    | Odległość środka ciężkości ładunku od czopa widet              | c         | mm | 600             |             |             |             |
|                     | 1.8    | Odległość czopa widet od osi kół                               | x         | mm | 910             |             |             |             |
|                     | 1.9    | Rozstaw osi kół                                                | y         | mm | 1570            | 1591        |             |             |
| Ciężary             | 2.1.1  | Masa własna (wraz z akumulatorem)                              |           | kg | 1260            | 1320        |             | 1399        |
|                     | 2.2    | Nacisk na oś z ładunkiem przód / tył                           |           | kg | 1190 / 1270     | 1260 / 1460 | 1300 / 1620 | 1414 / 1989 |
|                     | 2.3    | Nacisk na oś bez ładunku przód / tył                           |           | kg | 950 / 310       | 990 / 330   |             | 1027 / 372  |
| Koła / układ jezdny | 3.1    | Ogumienie                                                      |           |    | Poliuretan (PU) |             |             |             |
|                     | 3.2    | Wymiary kół, przód                                             |           |    | Ø 230 x 77      |             |             |             |
|                     | 3.3    | Wymiary kół, tył                                               |           |    | Ø 85 x 95 / 75  |             |             | Ø 85 x 75   |
|                     | 3.4    | Koła dodatkowe                                                 |           |    | Ø 180 x 75      |             |             |             |
|                     | 3.5    | Liczba kół przód / tył (x = napęd)                             |           |    | 1x +1/2         |             |             | 1x + 1/4    |
|                     | 3.6    | Rozstaw kół, przód                                             | b10       | mm | 515             |             |             |             |
|                     | 3.7    | Rozstaw kół, tył                                               | b11       | mm | 385             |             |             |             |
| Wymiary             | 4.2    | Wysokość wózka z masztem złożonym (h1)                         | h1        | mm | 1950            |             |             | 2100        |
|                     | 4.3    | Wolny skok (h2)                                                | h2        | mm | 100             |             |             |             |
|                     | 4.4    | Wysokość podnoszenia (h3)                                      | h3        | mm | 2900            | 2800        | 2840        |             |
|                     | 4.5    | Wysokość wózka z masztem wysuniętym (h4)                       | h4        | mm | 3375            | 3325        | 3495        |             |
|                     | 4.6    | Wysokość podnoszenia początkowego                              | h5        | mm | 122             |             |             |             |
|                     | 4.9    | Min./maks. wysokość dyszla w pozycji podczas jazdy             | h14       | mm | 1170 / 1390     |             |             |             |
|                     | 4.15   | Wysokość opuszczonych widet                                    | h13       | mm | 90              |             |             |             |
|                     | 4.19   | Długość całkowita                                              | l1        | mm | 2039            | 2060        |             |             |
|                     | 4.20   | Długość korpusu wózka                                          | l2        | mm | 889             | 910         |             |             |
|                     | 4.21.1 | Szerokość całkowita                                            | b1        | mm | 800             |             |             |             |
|                     | 4.21.2 | Szerokość całkowita                                            | b2        | mm | -               |             |             | 800         |
|                     | 4.22   | Wymiary widet                                                  | s/<br>e/l | mm | 56 x 185 x 1150 |             |             |             |
|                     | 4.25   | Zewnętrzny rozstaw widet                                       | b5        | mm | 570             |             |             |             |
|                     | 4.32   | Prześwit pomiędzy osiami kół                                   | m2        | mm | 18              |             |             |             |
|                     | 4.34.1 | Szerokość korytarza roboczego (paleta 1000 x 1200 poprzecznie) | Ast       | mm | 2252            | 2273        |             |             |
|                     | 4.34.2 | Szerokość korytarza roboczego (paleta 800x1200 wzdłuż)         | Ast       | mm | 2302            | 2323        |             |             |
|                     | 4.35   | Promień skrętu                                                 | Wa        | mm | 1812            | 1833        |             |             |

|         |                                                                          |                                                                                         |             |                   |                  |                  |                 |
|---------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------|------------------|------------------|-----------------|
| Osiągi  | 5.1                                                                      | Prędkość jazdy z ładunkiem / bez ładunku (Efficiency   drivePLUS)                       | km/h        | 6 / 6   9 / 11    |                  |                  | 6 / 6   8 / 10  |
|         | 5.2                                                                      | Prędkość podnoszenia z ładunkiem / bez ładunku                                          | m/s         | 0,2 / 0,4         | 0,16 / -         | 0,15 / 0,3       | 0,11 / 0,34     |
|         | 5.3                                                                      | Prędkość opuszczania z ładunkiem / bez ładunku                                          | m/s         | 0,45 / 0,35       | - / -            | 0,45 / 0,3       | 0,5 / 0,35      |
|         | 5.8                                                                      | Maks. zdolność pokonywania wzniesień z ładunkiem / bez ładunku (Efficiency   drivePLUS) | %           | 10 / 16   10 / 20 | 9 / 16   10 / 20 | 8 / 16   10 / 20 | 5 / 16   6 / 20 |
|         | 5.10                                                                     | Hamulec roboczy                                                                         |             | przeciwprądowy    |                  |                  |                 |
| Silniki | 6.1                                                                      | Silnik jazdy, S2 60 min (Efficiency   drivePLUS)                                        | kW          | 2,8   3,2         |                  |                  |                 |
|         | 6.2                                                                      | Silnik podnoszenia, S3                                                                  | kW          | 3                 |                  |                  |                 |
|         | 6.3                                                                      | Akumulator wg DIN 43531 / 35 / 36                                                       |             | DIN 43535 B       |                  |                  |                 |
|         | 6.4                                                                      | Pojemność akumulatora (znamionowa)                                                      | V / Ah      | 24 / 375          |                  |                  |                 |
|         | 6.5                                                                      | Masa akumulatora                                                                        | kg          | 294               |                  |                  |                 |
|         | 6.6                                                                      | Zużycie energii wg cyklu VDI                                                            | kWh/h       | -                 |                  |                  | 1,45            |
|         | 6.6.1                                                                    | Zużycie energii wg cyklu EN16796 (Efficiency   PLUS)                                    | kWh/h       | 0,63   0,64       | 0,81   0,76      | 0,86   0,83      | 1,07   -        |
|         | 6.6.2                                                                    | Ekwiwalent CO2 zgodnie z EN16796 (Efficiency   PLUS)                                    | kg/h        | 0,3   0,3         | 0,4   0,4        | 0,5   0,4        | 0,6   -         |
|         | 6.7                                                                      | Zdolność przetładunkowa (Efficiency   PLUS)                                             | t/h         | 56   57           | 64   65          | 71   73          | 85   -          |
| 6.8.1   | Zużycie energii przy maks. zdolności przetładunkowej (Efficiency   PLUS) | kWh/h                                                                                   | 1,63   1,65 | 1,65   1,64       | 1,67   1,65      | 2,13   -         |                 |
| Inne    | 8.1                                                                      | Rodzaj sterowania jazdą                                                                 |             | AC                |                  |                  |                 |
|         | 10.7                                                                     | Schalldruckpegel nach EN12053                                                           | dB (A)      | 64                |                  |                  |                 |

- Niniejsza karta katalogowa zgodnie z wytycznymi VDI 2198 zawiera jedynie parametry wózka standardowego. W przypadku zastosowania innego ogumienia, innych masztów, osprzętu itp. parametry te mogą ulec zmianie.

Wartości w tabeli dotyczą komory akumulatora LX-SBE, masztu ZT2800/2840/2900 mm; uniesione ramiona podporowe. Komory akumulatorów nie mają wpływu na wymiary wózka.

- Nr VDI 1.8 w ERC 212z/214z/216z: w przypadku masztu DZ: x - 42 mm; przy opuszczonych ramionach podporowych: x + 54 mm.
- Nr VDI 1.8 w ERC 220z: w przypadku masztu DZ: x - 71 mm; przy opuszczonych ramionach podporowych: x + 54 mm.
- Nr VDI 1.9: przy opuszczonych ramionach podporowych: x + 54 mm.
- Nr VDI 3.3: wersja tandem: Ø 85 x 75 mm.
- Nr VDI 4.19 w ERC 212z/214z/216z: w przypadku masztu DZ: l1 + 42 mm.
- Nr VDI 4.19 w ERC 220z: w przypadku masztu DZ: l1 + 71 mm.
- Nr VDI 4.20 w ERC 212z/214z/216z: w przypadku masztu DZ: l2 + 42 mm.
- Nr VDI 4.20 w ERC 220z: w przypadku masztu DZ: l2 + 71 mm.
- Nr VDI 4.34.1 w ERC 212z/214z/216z: metodą diagonalną według wytycznych VDI: szerokość korytarza roboczego + 367 mm. w przypadku masztu DZ: szerokość korytarza roboczego + 42 mm.
- Nr VDI 4.34.1 w ERC 220z: metodą diagonalną według wytycznych VDI: szerokość korytarza roboczego + 367 mm. w przypadku masztu DZ: szerokość korytarza roboczego + 71 mm.
- Nr VDI 4.34.2 w ERC 212z/214z/216z: metodą diagonalną według wytycznych VDI: szerokość korytarza roboczego + 204 mm. w przypadku masztu DZ: szerokość korytarza roboczego + 42 mm.
- Nr VDI 4.34.2 w ERC 220z: metodą diagonalną według wytycznych VDI: szerokość korytarza roboczego + 204 mm. w przypadku masztu DZ: szerokość korytarza roboczego + 71 mm.
- Nr VDI 4.35: przy opuszczonych ramionach podporowych: + 54 mm.
- Nr VDI 5.1: w przypadku pakietu wyposażenia Efficiency bez systemu zabezpieczenia operatora: 6,0/6,0 km/h; z systemem zabezpieczenia operatora: 9,0/9,0 km/h.
- Nr VDI 5.3: w przypadku masztu ZZ/DZ: prędkość opuszczania w obszarze wolnego skoku leży poniżej podanej wartości.
- Nr VDI 5.8: wartości w tabeli odnoszą się do obciążenia znamionowego (1.5). W przypadku maksymalnego ładunku z dodatkowym unoszeniem ramion podporowych (1.5.2): maks. zdolność pokonywania wzniesień z ładunkiem = 5%.

**Jungheinrich Polska Sp. z o.o.**

ul. Świerkowa 3, Bronisze k. Warszawy  
05-850 Ożarów Mazowiecki  
PL1130082801  
telefon +48 22 332 88 00  
fax +48 22 332 88 01  
infolinia 0801 300 801  
info@jungheinrich.pl  
www.jungheinrich.pl

Niemieckie zakłady produkcyjne w  
Norderstedt, Moosburgu i Landsbergu  
oraz nasze Centrum Części Zamiennych  
w Keltenkirchen posiadają certyfikaty  
ISO.

ISO 9001  
ISO 14001

Wózki jezdniowe firmy Jungheinrich  
spełniają europejskie wymogi  
bezpieczeństwa.



**JUNGHEINRICH**